



Bertaratutakoak:

Laura Sanzol Olleta and.

Representante del profesorado de centros privados/Ikastetxe Pribatuetako Irakasleen ordezkaria FSIE-SEPNA

Aurora Bernal Martínez de Soria and.

Representante de las Universidades /Unibertsitateen ordezkaria. Universidad de Navarra/Nafarroako Unibertsitatea

Javier Albizu Sanz jn.

Representante de las entidades locales/Toki entitateen ordezkaria

Pedro María Baile Torrea jn.

Representante de las Federaciones de Asociaciones de Padres y Madres/ Irakasleen Gurasoen Elkarteen ordezkaria

Iosu Mena Sarasola jn.

Representante de Directores y Directoras de centros docentes públicos/Ikastetxe publikoetako zuzendarien ordezkaria

Ander Domblás García jn.

Representante de la Administración Educativa/Hezkuntza Administrazioaren ordezkaria

Alfredo Hoyuelos Planillo jn.

Personalidad de reconocido prestigio/Aitortutako ospea duen pertsonalitatea

Josu Repáraz Leiza jn.

Representante de las entidades titulares de centros privados de Navarra-Federación de Ikastolas de Navarra/Nafarroako ikastetxe pribatuetako entitate titularren ordezkaria-Nafarroako Ikastolen Elkarte

M^a José Anaut Couso and.

Representante de las organizaciones sindicales/Sindikatuaren ordezkaria/UGT

Juan Luis García Martín jn.

Representante de las Federaciones de Asociaciones de Padres y Madres /Irakasleen Gurasoen Elkarteen Federazioen ordezkaria

Jorge Lanchas Rivero jn.

Representante de las entidades titulares de centros privados de Navarra/Nafarroako Ikastetxe pribatuetako entitate titularren ordezkaria/ANEG-FERE

Mikel Rodríguez Aguirreche jn.

Iruñean, 2018ko abenduaren 19ko 17:10ak direlarik, Eskola Kontseiluko egoitzan (Kale Nagusia, 65 – Ezpeleta jauregia) Nafarroako Eskola Kontseilua edo Hezkuntzako Batzorde Nagusiko Osoko bilkura biltzen da, Aitor Etxarte Berezibar jaunaren lehendakaritzapean, ondoan agertzen diren kideen presentziarekin, eta Antonio Iriarte Moncayola jauna idazkari bezala. Gai-zerrenda hurrengoa da:

1. Aurreko bileraren akta berraztertu eta, hala behar bada, onestea.
2. Kontseiluburuaren informazio orokorra.
3. 20/2018 eta 21/2018 Txostenak eztabaidatu eta, hala behar bada, onestea.
4. 2017/2018 ikasturteko Hezkuntza Sistemaren Txostena (NHST) eztabaidatu eta, hala behar bada, onestea.
5. 2018ko bigarren sehileko kontuak onestea.
6. Galde-eskeak.



Representante de Directores y Directoras de centros docentes privados concertados/Ikastetxe pribatu itunduetako zuzendarien ordezkaria

M^a Soledad Garjón López and.

Representante del profesorado de centros públicos/Ikastetxe Publikoetako Irakasleen ordezkaria AFAPNA

Nekane Oroz Bretón and.

Representante de la Administración Educativa/Hezkuntza Administrazioaren ordezkaria

Cristina Bayona Sáez and.

Representante de las Universidades/Unibertsitateen ordezkaria UPNA

Arantxa Ruiz Vidorreta and.

Representante del profesorado de centros públicos/Ikastetxe Publikoetako Irakasleen ordezkaria. STEE-EILAS

Ignacio M^a Iraizoz Zubeldía jn.

Representante de las entidades titulares de centros privados de Navarra/Nafarroako Ikastetxe pribatuetako entitate titularren ordezkaria/ANEG-FERE

Ignacio Toni Echeverría jn.

Representante de las Personas con discapacidad de Navarra/Nafarroan desgaitasuna duten Pertsonen ordezkaria/ CORMIN

Nora Salboltx Alegría and.

Representante del profesorado de centros públicos/Ikastetxe Publikoetako Irakasleen ordezkaria LAB

Roberto Pérez Elorza jn.

Representante de la Administración Educativa/Hezkuntza Administrazioaren ordezkaria

Lourdes Larunbe Arretxe and.

Representante del Personal de Administración y Servicios de los centros Docentes/Ikastetxeetako Administrazioko eta Zerbitzuetako langileen ordezkaria

Karmele Maraño Chasco and.

Representante de las entidades locales/ Toki entitateen ordezkaria

Miren Aranoa Astigarraga and.

Representante del Parlamento de Navarra/Nafarroako Parlamentuaren ordezkaria (EH BILDU)



Santiago Álvarez Folgueras jn.

Representante de las Federaciones de Asociaciones de Padres y Madres/Ikasleen Gurasoen Elkarteen Federazioen ordezkaria HERRIKOA

Ainara González Rubio and.

Representante de las Asociaciones que trabajan por la igualdad/ Berdintasunaren alde lan egiten duten elkarteen ordezkaria.

Bertaratzea desenkusutzen dute:

Carmela Muñoz Ventura and.

Representante del profesorado de centros privados/Ikastetxe Pribatuetao Ikarasleen ordezkaria FETE-UGT

Benoit Julien Charles Rosso jn.

Representante de las asociaciones Empresariales/Enpresari elkarteen ordezkaria CONCAPA

Eduardo Mayor García jn.

Representante de las Federaciones de Asociaciones de Padres y Madres /Ikasleen Gurasoen Elkarteen Federazioen ordezkaria

Sergio Iribarren Galbete jn.

Representante de las Federaciones de Asociaciones de Padres y Madres/ Ikasleen Gurasoen Elkarteen Federazioen ordezkaria SORTZEN

Aitor Lacasta Zubero jn.

Representante de la Administración Educativa/Hezkuntza Administrazioaren ordezkaria

Ez dira bertaratu:

Juan Luis García Martín jn.

Representante de las Federaciones de Asociaciones de Padres y Madres /Ikasleen Gurasoen Elkarteen Federazioen ordezkaria. HERRIKOA

M^a Luisa de Simón Caballero and.

Representante del Parlamento de Navarra/Nafarroako Parlamentuaren ordezkaria (I-E)



1. Aurreko bileraren akta berraztertu eta, hala behar bada, onestea.

Aurreko saioaren aktari buruz norbaitek zeozer esateko edo objektatzeko daukan galdetu du lehendakariak.

Bertaratutakoen baiespenez onesten da.

2. Kontseiluburuaren informazio orokorra.

Lehendakariak, gaurko Osoko Bilkuran bertaratzea desenkusatu duten ordezkariak buruz informatzen du. Jarraian, berdintasunaren alde lantzen duten elkartean ordezkaria den Ainara González rubio andrea aurkezten du eta alde aurretik igorritako dokumentazioa azpimarratzen du:

- Lan-bisitak ikastetxe desberdinetara: Haur Hezkuntzako eta Lehen Hezkuntzako Funesko “Álvara Álvarez” eta Irunberriko “San Juan” ikastetxe publikoak, Lizarrako Bigarren Hezkuntzako Institutua eta Iruñeko Jesuitas ikastetxea.
- Estatuko Eskola Kontseiluaren Osoko Bilkurara bertaratzea, azaroaren 27an eta 28an.
- Estatuko Eskola Kontseiluaren Erkidegoko Parte Hartze Batzordera bertaratzea, abenduaren 11n.
“Berrikuntza Proiektuak” XXII. Jardunaldiak egin dira, Tuteran eta Iruñean.
- “Berrikuntza Proiektuak” XXII. Jardunaldietara bertaratzea, urriaren 22an, 23an eta 24an, Tuteran.
- Nafarroako Eskola Kontseiluaren “Eskola eta amarauna” izenburuko XXIII. Jardunaldien prestakuntza, eztabaida-ardatz desberdinekin: beste ikastetxeekiko harremanak, osasun arloarekin, udalekin eta



- tokiko beste erakundeekin, sozial eta natural ingurunearekin, zientzia eta artearekin, etab.
- Lehendakariak, berdintasunerako elkarteen ordezkaria izendatzeko izan diren gorabehereri buruz informatzen du eta, Ainara González Rubioren izendapena jakinarazten du, azaroaren 28ko Gobernu-Akordiaren bitartez.
 - Nafarroako Berdintasunerako Kontseiluan Nafarroako Eskola Kontseiluko ordezkari bat izendatzeari dagokionez, Lehendakariak dio Eskola Kontseiluko Gurasoen eta Irakasleen ordezkariekin bilduko dela, Nafarroako Eskola Kontseiluko Osoko Bilkuran pertsona bat proposatzeko asmoz.
 - Lehendakariak, 2/2006 Lege Organikoa, Hezkuntzakoa, aldatzen duen Lege Organikoaren Aurreproiektuari buruz informatzen du eta dio 2019ko urtarrilaren 8an eta 9an Estatuko Eskola Kontseiluaren Osoko Bilkura bilduko dela, aipatu Lege Aurreproiektuari buruz eztabaidatzeko eta bozkatzeko.
 - Bestalde, Estatuko Eskola Kontseiluaren Erkidegoko Parte Hartze Batzordea abenduaren 17an eta 18an bildu da, aipatu Lege Organikoaren Aurreproiektuari buruzko nahitaezko Txostena lantzeko.

3. 20/2018 eta 21/2018 Txostenak eztabaidatu eta, hala behar bada, onestea.

Lehendakariak Roberto Pérezi ematen dio hitza, zeinek, proposatzen den arauaren edukiari buruz, azalpen labur bat egiten baitu, onesteko beharra azpimarratuz. Arau honek, ikastetxeen derrigortasuna hizkuntz-proiektua heltzea haietako bakoitzean garatzeko du oinarritzko helburu.

Kontseiluburuak, txostenaren testua onartzea eskatzen dio Osoko Bilkurari.

Bertaratutako ordezkariak baiezkoa ematen diote testuari. Jarraian, aurkeztutako zuzenketak eztabaidatzen hasten da.



Lehendabiziko zuzenketa hasten da eztabaidatzen. Alfredo Hoyuelosek hartzen du hitza, berandu hasten diren ikasleen hizkuntza sartzearen modua aztertu dadila eskatzeko.

Roberto Pérezek erantzuten dio, azpimarratuz ez dakiela ikasleen eskolaratze-prozesuan, hizkuntza mota egoerengatiko eskola-postuak ematek datozen eztabaidarik dagoenik.

Ander Domblásek hitza hartzen du, Roberto Pérezek esan duena berresteko eta eskolaratze-prozesuan, familiei informazio bera ematen zaiela azpimarratzeko.

Zuzenketaren bozketari ekiten zaio, onesten da hurrengo emaitzarekin: 23 boto alde, 0 aurka eta abstentzio 1.

Bigarren zuzenketaren eztabaida hasten da eta Ignacio Iraizozek hitza hartzen du zuzenketa azaltzeko.

Zuzenketaren bozketari ekiten zaio, onesten da hurrengo emaitzarekin: 20 boto alde, 0 aurka eta 4 abstentzio.

Presidenteak Roberto Pérezi hitza ematen dio, honek, aurkeztu den arauaren testuan aldaketa txiki bat egin dela azpimarratzen du. Jarraian, aldaketa azaltzen du.

Segidan, Txostenaren bozketari ekiten zaio. Guztien adostasunez onesten da.

21/2018 Txostenaren eztabaida hasten da. Roberto Pérezek hartzen du hitza testua kentzen dela esateko eta ikerketa berri bat egingo dela gaiari buruz.



4. 2017/2018 Nafarroako Hezkuntza Sistemaren Txostena (NHST) eztabaidatu eta, hala behar bada, onestea.

Lehendakariak hitza hartzen du, eta NHSTean parte hartu duten pertsona guztien egindako lana eta tramitatzeko aurreikusitako epeak betetzeko esforzua eskertzen du, azkartasunarekin eta eraginkortasun osoarekin aritu direnez gero. Aurkeztutako Txostenaren zirriborroari buruzko Osoko Bilkuraren onespena eskatzen du.

Txostenaren testuaren zirriborroa bertaratutakoen baiespenez onesten da.

NHSTari buruzko Txostenaren testuari aurkeztutako zuzenketa eztabaida eta bozketa hasten da, Kapituluka.

2. Kapitulua:

1. Zuzenketa. Alfredo Hoyuelosek hitza hartzen du eta kentzen duela dio, baina testuan erabiltzen diren izenak lotu daitezenerako bere eskaera jasota gera dadila.

2. Zuzenketa. Alfredo Hoyuelosek azaltzen du.

Ander Domblásek parte hartzen du eta dio zuzenketan aipatzen den esaera indarreko araudian jarritakoarekin bat datorrela.

Ignacio Tonik hitza hartzen du esateko aurkeztutako zuzenketan proposatzen den espresioak nahasketa eragiten duela eta Txostenean erabiltzen den esaera mantendu beharko litzatekela deskribatzaileago izateagatik.

Alfredo Houelosek zuzenketa kentzen du.

3. Zuzenketa. Alfredo Hoyelosek azaltzen du.

Nekane Orozek bere onarpenaren aurkako posizioa adierazten du.



Ignacio Iraizozek bere bere onarpenaren aurkako posizioa adierazten du ere.

Arantxa Ruizek dio, bere ustez, "atzerritar" espresioa ez dela hitz gutxiesgarri bat.

Zuzenketaren bozketari ekiten zaio eta uko eginda geratzen da hurrengo emaitzarekin:
3 boto alde, 15 aurka eta 6 abstentzio.

4. Zuzenketa. Alfredo Hoyelosek azaltzen du.

Ander Domblásek hitza hartzen du esateko, bere ustez, beharrak eta eskubideak hitz desberdinak direla, beraz, onarpenaren aurka dago.

Iosu Menak dio aurka dagoela ere.

Alfredo Houelosek zuzenketa kentzen du.

3. Kapitulua:

1. Zuzenketa. Alfredo Hoyuelosek azaltzen du.

Bozketari ekiten zaio eta uko eginda geratzen da hurrengo emaitzarekin: 4 boto alde,
18 aurka eta 3 abstentzio.

2. Zuzenketa. Alfredo Hoyuelosek azaltzen du.

Presidenteak dio ez datorrela bat aurkeztutako zuzenketarekin.

Iosu Menak esaten du ados dagoela aurkeztutako zuzenketarekin proposatzen den gaia interesgarria izateagatik.

Ignacio Iraizozek ez du uste beharrezkoa denik datu hori NHSTerako.

Txostenari erantsitako datuei buruzko adierazpenak sartzeari komenigarria den ala ez eztabaidatzen da modu orokorrean.



Zuzenketaren bozketari ekiten zaio eta uko eginda geratzen da hurrengo emaitzarekin: 7 boto alde, 13 aurka eta 4 abstentzio.

3. Zuzenketa. Alfredo Hoyuelosek azaltzen du.

Nora Salbotxek zuzenketari babesa ematen dio.

Ignacio Iraizozek dio zuzenketaren aurka dagoela derrigorrezko hezkuntza-etapa ez izateagatik.

Ander Domblásek azpimarratzen du onarpenaren aurka dagoela, nahiz eta planteiatzen den egoera kezkarria izan.

Bozketari ekiten zaio eta uko eginda geratzen da hurrengo emaitzarekin: 8 boto alde, 9 aurka eta 5 abstentzio.

4. Zuzenketa. Alfredo Hoyuelosek azaltzen du.

Ander Domblás zuzenketa onarpenaren aurka dago.

Roberto Pérezek dio zuzenketaren datua irreal dela, Iruñeari eragiten diolako soilik.

Alfredo Hoyuelosek kentzen du zuzenketa, baina bertan erantsitako datuak benetako modulo bati dagozkiola aktan jasota gera dadila eskatzen du.

Kontseiluburuak dio 5., 6. eta 7. zuzenketetan, prozeduraren momentu honetan sartzea posible ez diren datuak eskatzen dela; eskatu diren arte, sartu ahal izan direnak erantsi dira jadanik eta NHSTean zeintzuk sartu diren azaltzen du.

5. Zuzenketa. Zuzenketaren bozketari ekiten zaio eta onartzen da hurrengo emaitzarekin: 24 boto alde, 0 aurka eta abstentzio 1.



6. eta 7. Zuzenketak. Alfredo Hoyuelosek kentzen dituela dio, baina beharrezkoa ulertzen duela zuzenketa hauetan eskatu diren datuak hurrengo Hezkuntza Sistemaren Txostenean sartzea aktan jasota gera dadila.

4. Kapitulua:

1. Zuzenketa. Alfredo Hoyuelosek kentzen du.

2. Zuzenketa. Alfredo Hoyuelosek azaltzen du.

Bozketari ekiten zaio eta uko eginda geratzen da hurrengo emaitzarekin: 4 boto alde, 10 aurka eta 6 abstentzio.

3. Zuzenketa. Alfredo Hoyuelosek azalaten du.

Bozketari ekiten zaio eta uko eginda geratzen da hurrengo emaitzarekin: 2 boto alde, 13 aurka eta 5 abstentzio.

4., 5. Eta 6. Zuzenketak. Alfredo Hoyuelosek kentzen dituela dio.

5. Kapitulua:

1. Zuzenketa. Alfredo Hoyuelosek azaltzen du.

Zuzenketaren bozketari ekiten zaio eta onartzen da hurrengo emaitzarekin: 18 boto alde, 0 aurka eta abstentzio 1.

2. Zuzenketa. Alfredo Hoyuelosek kentzen du.

3. Zuzenketa. Alfredo Hoyuelosek azaltzen du.

Bozketari ekiten zaio eta uko eginda geratzen da hurrengo emaitzarekin: 5 boto alde, 11 aurka eta 3 abstentzio.



4. Zuzenketa. Alfredo Hoyuelosek azaltzen du.

Bozketari ekiten zaio eta uko eginda geratzen da hurrengo emaitzarekin: 4 boto alde, 15 aurka eta 0 abstentzio.

5., 6., 7. Eta 8. Zuzenketak.

Bozketari ekiten zaio eta uko eginda geratzen dira hurrengo emaitzarekin: 4 boto alde, 15 aurka eta 0 abstentzio.

9. Zuzenketatik 20. arte.

Bozketari ekiten zaio eta uko eginda geratzen dira hurrengo emaitzarekin: 4 boto alde, 15 aurka eta 0 abstentzio.

Lehendakariak, Hezkuntza Sistemaren Txostenaren azkeneko bozketa eskatzen du.

Osoko Bilkuran bertaratu diren ordezkari guztien aho batez onesten da NHSTa.

5. 2018ko bigarren sehileko kontuak onestea.

Lehendakariak, 2018ko bigarren sehileko kontuak azaltzen ditu eta onestea eskatzen du.

Osoko Bilkuran dauden batzordekide guztien aho batez onartzen dira.

6. Galde-eskeak.

Ez da galde-eskerik aurkezten.

Eta lantzeko gai gehiago egon gabe, lehendakariak Osoko Bilkuraren bileran bertaratutako kideen parte-hartzea eskertu du, 21:15etan saioari amaiera emanez.